



Date: June 7, 2012  
File number: 26686-APAM120046

**Comment [COMMENT1]:** Use only the necessary nomenclature to define a unique MAL document:  
Ex. AM-5696 Rev. 3 Add. 2  
AM: Approval Mass  
5696: NOA number as generated by CATS  
Rev. 3 : The MAL document applies to the 3<sup>rd</sup> revision of the NOA  
Add. 2 : This document is the 2<sup>nd</sup> MAL for Revision 3 of Approval Number 5696.

**Comment [COMMENT2]:** Path in tool bar

## **MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL) FOR Approved Weighing and Measuring Devices**

### **Type of Device**

Load Receiving and Weighing Element of a Vehicle Scale Weighbridge  
Load Receiving and Weighing Element of a Tank or Hopper Scale

### **Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of the originally issued Notices of Approval specified in this document and any subsequent revisions to these Notices of Approval.

### **Scope**

The modifications described in this letter affect devices identified in the following Notice(s) of Approval:

#### **Approval Number**

AM-4964, AM4965

#### **Applicant**

All Weigh Systems (2002) Incorporated  
P.O. Box 71  
Lakeside, NS  
B3T 1M6

#### **Description of Modifications**

- The purpose of this modification is to change the name and address of the applicant and manufacturer to: All Weigh Systems (2002) Incorporated, P.O. Box 71, Lakeside, NS, B3T 1M6.

#### **Original copy signed by:**

Justin Rae  
Acting Laboratory Manager  
Mass Measurement Discipline



Date: 7 juin 2012

Dossier: 26686-APAM120046

Comment [COMMENT3]: Ch  
eminement dans la barre outil

## **LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM) pour Appareils de pesage et de mesure approuvés**

### **Type d'Appareil**

Élément récepteur et peseur de charge d'une balance pont-bascule routier  
Élément récepteur et peseur de charge d'une balance à cuve ou à trémie

### **Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée des avis d'approbation d'origine énumérés dans le présent document et de toutes leurs révisions subséquentes.

### **Portée**

Les modifications décrites dans la présente lettre s'appliquent aux appareils visés par l'(les) avis d'approbation suivant(s):

### **Numéro d'approbation**

AM-4964, AM-4965

### **Requérant**

All Weigh Systems (2002) Incorporated  
P.O. Box 71  
Lakeside, NS  
B3T 1M6

### **Descriptions des modifications**

- Cette modification vise à changer le nom et l'adresse du requérant et du fabricant au suivant: All Weigh Systems (2002) Incorporated, P.O. Box 71, Lakeside, NS, B3T 1M6.

### **Copie authentique signée par :**

Justin Rae  
Gestionnaire du laboratoire par intérim  
Discipline des masses